

香港政府



新聞公報

一九七一年十月廿一日

星期四

年青活潑安妮公主

關注救助兒童工作

英女王為救助兒童會之贊助人，安妮公主為該會會長。由此可知，安妮公主於下週訪港時對該會各種活動如何關注。

年青之公主積極參與該會在海外推行之工作。今年二月，公主曾在肯雅以兩週時間親自視察該會在那處之工作。

公主於本月廿六日星期二至十一月一日星期一在本港逗留期間，將以一整天時間巡視該會在本港之各種工作。

救助兒童會在一九一九年創設為一個國際性救濟機構，現有一千餘名人員分別在二十七個國家工作。

該會於一九五九年十二月初次在本港展開工作。目前在黃大仙開辦一間托兒所。又分在黃大仙及柴灣開辦兒童院，收容身體有缺陷兒童。

此外，該會現在本港贊助四十六間學校及五百五十個家庭之兒童。從事各種工作，每年經費約為七十五萬元。

新聞處長華德強調

政府不斷採取各種措施

防止吸毒禍害蔓延社會

政府新聞處外長華德，今（星期四）日在大會堂對出席國際毒癮問題研討會的各國代表說，本港政府不斷採取各種措施，防止吸毒禍害蔓延。

華德檢討本港使用集體傳播工具對抗吸毒的方法的情況，強調反毒的工作不能單由政府執行，而必須全體居民積極支持，因此每個市民都要充份認識吸毒的危險。

華德說：我們現已動用一切方法，進行長期的反毒宣傳運動，目的要使到每個人都確實知道，吸食毒品使人一生不幸，墮落，以及使其精神及肉體日趋萎靡，并可能使之短命。

華德并向研討會提出一份稱為「對濫用毒品作戰的報告書」。他說：他本人自於八年前接任新聞處長以來，即特別注意運用新聞處的人力物力，喚起輿論以求有效制止吸毒。

華德說：『為了宣傳反毒，我們印行招貼，拍攝電影，舉行展覽會，編印漫畫及傳單，又藉報章，電視及电台等傳播媒介作廣泛宣傳。我們可以說已用盡各種方法進行反毒宣傳。』

華德承認所採用宣傳的手法，最初因為缺乏對社會人士視感的認識，以致無可避免的犯上錯誤。他舉出一個例子，那是在宣傳方面曾經採用的標貼，他一面面甚為恐怖，令人看了發生反感，其原來爭取公眾人士同情支持以对付吸毒問題的意旨相違。

他又說：為使我們發動的宣傳運動得以成功，我認為必須在研究方面多下工夫，在各方面對此均有普遍認識之前，我們實不能企求有若何的進步。

華德表示，難則如此，我們經常檢討宣傳計劃，以求增進宣傳的效力。禁毒常務委員會的教育及宣傳小組委員會，已擬就預算於一九七二至七三年度實施的一份新的建議，主張在宣傳方面對未染毒癖的人士應比經已吸毒的更為着重。有關建議現已交由禁毒常務委員會考慮。

華德對本港從事反毒工作的許多機構，加以讚揚。他特別向禁毒常務委員會的教育及宣傳小組委員會主席施同福牧師致謝，因為他對反毒工作有很大貢獻。華德最後說：令他感到遺憾的，是施同福牧師現時不在香港，以致未能參加此次的毒癖問題研討會。

編輯注意：題為「對濫用毒品作戰的小冊」，今晚另行分發本處新聞箱。

九龍仔游泳池

週日上午停開

九龍仔公園泳池將於本月廿四日星期日上午九時至中午十二時暫停開放供公眾使用。

在該段時間內，香港銀行華員會將在該泳池舉行水運會。

葵涌停水時間

新界葵涌若干樓宇將於本月廿三日星期六上午一時起，暫停供水五小時。

暫停供水之原因係為方便水務局人員在該區進行試漏工作。

受影响之樓宇為大窩口新區第二座至第十一座，葵涌新區第一座及第二座。

本月廿七日重陽節

和合石火車開特班

本月廿七日星期三重陽節，九廣鐵路局將開設特別班火車來往尖沙咀總站與和合石，以应付前往和合石掃墓之民眾。

由尖沙咀總站開和合石之特班火車，其開行時間如后：上午六時十五分，上午六時五十七分，上午八時零三分，上午九時零六分，上午九時四十九分，上午十時五十七分，下午十二時零五分，下午一時十一分，下午二時，下午二時卅四分，下午三時卅一分。

由和合石開返尖沙咀總站之特班火車，其開行時間如后：上午七時卅四分，上午八時十分，上午九時卅三分，上午十時卅分，上午十一時零七分，下午十二時零二分，下午一時十四分，下午二時十七分，下午三時十四分，下午四時零五分，下午四時五十七分。

此等特別班車，將不在旺角火車站接載乘客。同時在上午八時卅八分，上午九時廿六分，上午十時卅四分，上午十一時四十三分，下午十二時五十三分，下午一時四十五分及下午二時五十五分，由尖沙咀總站開出之普通班次火車，亦不在旺角火車站接載乘客。

九廣鐵路局發言人稱，如有需要時，該局將在晚上加開特別班火車。

該日之特價來回車票，將於當日在尖沙咀總站發售。各種車票均無預售，惟月票與季票是日仍將通用。

十八名工廠僱員

獲安全證書

捷和電筒廠有限公司總經理林思顯先生於今(星期四)日在勞工處工業安全訓練中心頒發證書給共十八名管工，督導員及較啤技工。彼等曾修畢一項安全使用啤機之訓練課程。

該項為期四天之課程乃工業安全訓練中心所舉行之專門課程之第二項。

衛生教育歌唱比賽

週末在大会堂舉行

由維多利亞青年商會，市政局及教育司署聯合主辦之一九七一年度學校衛生教育歌唱比賽，將於本星期六(十月廿三日)上午九時卅分在大会堂音樂廳舉行。

本年度比賽之主題為「保持香港清潔」。

該項比賽共有十五隊合唱隊參加(中學組四隊、小學組十一隊)，各組之優勝隊伍，將於十一月六日(星期六)下午二時卅分在大会堂音樂廳舉行之學校衛生教育演講及歌唱比賽頒獎典禮中參加演出。

歌唱比賽將由鍾華耀先生、鄧約翰先生、黃魏然先生及吳東先生擔任評判。

比賽中最佳歌曲作者亦有獎品頒贈。

核數署職員榮休

同寅贈禮留紀念

核數署長華爾雅將於本星期五在該署舉行之一次儀式中，以禮物分贈該署行將退休之兩名人員留念。

該兩名人員為核數師黃紹韜及一級文員馮長財。彼兩人在核數師署服務合計共有四十七年。

黃氏係於一九五〇年加入核數署為三級文員，一九五七年升審查主任。彼以自修方式考取澳洲會計師學會會員資格，隨後於一九六二年升任核數師。

馮氏於一九四七年入政府服務，一直在核數署工作，累升至一級文員。

編輯注意：有關儀式將於本星期五下午四時半在政府合署西座十四樓六號室舉行，屆時歡迎派員訪攝新聞。

陳雪敏女士榮升

福利署助理處長

陳雪敏女士已奉委為社會福利署助理署長（社會工作），原任該職之李春融，已升任副署長。

外交及聯邦事務部大臣接納本港公務員叙用委員會之意見，已核准陳女士由本年九月十八日起升任該職。

陳女士稱，彼获悉升任助理署長極感愉快，此實屬女性之光榮。

陳女士在國立交通大學畢業，獲理學士學位，並在雪梨大學獲社會學文憑。

彼於一九五二年加入社會福利署任助理青年福利官，一九五六年升任青年福利官，一九五九年任社會福利官，一九六七年彼在家庭服務部九龍辦事處主任，其後主管婦孺組。

陳女士於一九七〇年升任福利總主任，並曾署任助理署長。

最近陳女士曾主管感化事務及感化機構部。

彼稱，彼在社會福利署工作十九年，在此期間所致力之工作，均屬大學生時期為自己計劃之事業，並因此得到極多經驗。

陳女士謂：本人認為社會福利署現在已完竣極多工作，但仍有不少工作要做，本人在担任新職務時，生能在行政方面對將來之發展有所貢獻。

海港檢疫措施

港口衛生當局今日宣佈，本港對馬來西亞吉隆坡（機場除外）來港旅客施行霍亂檢疫之措施，現已取消。

訪問公主錄音

港台明日播出

編輯注意：安妮公主在倫敦接受電台記者訪問之錄音，將於明日（星期五）下午七時十五分在香港電台英文台播出。

該項錄音將於星期日（廿四日）上午九時十五分重播一次。

新政府船塢落成

今日移交海事處

位於廣東道的新政府船塢，今日下午由工務司署正式移交與海事處接收。

新船塢面積共十五萬四千方呎，位於舊海軍避風塘，船塢內有三條船排，其中兩條有上蓋及現代化設備，今後一百六十多艘政府船隻，及一應人員，得到一個全部良好的新基地。工作效率可望大為提高。

新船塢連同毗鄰之政府合署分署大廈，在工務計劃中合成一個建設計劃，整個計劃之費用為二千一百五十萬元。

工務司在移交新船塢儀式中致詞時表示，希望新船塢能增進維修政府船隻之效率，而海事處人員亦得到較佳的工作環境。

海事處長梅礼彬接收船塢時說，興建該新船塢，不独能使一百六十艘政府船隻獲得有效率的服务基地，同時亦為技術人員辦公室職員創立良好工作環境，作為其他船塢的榜樣，政府在这方面有其大功劳。

他感謝政府船塢的職員在過去多年來忍受相当沉闷的工作環境。

新船塢的設計甚為優美及實用。船排設於一座六層高大廈，另一座單層工場屋宇之間。大廈容納辦公室及各主要工場，並有職員食堂及若干低級已婚職員宿舍。

大廈之最下四層，有起重機械，以便處理重設備零件，辦公室在五樓，包括演講室及瞭望露台各兩個。

隔船排布大廈相對的一座單層工場建築物，內設木工，鐵工及焊接工場主要供維修承商之用，至於貯物室則設於毗鄰之政府合署分署大廈地下及二樓。

海事處另有兩個部門，亦已遷入新船塢，其中一個為負責保養燈塔，有燈浮標及有燈浮泡之航行輔導組，另一個係為政府船隻船員而設之航海學校。

位於油蔴地避風塘之舊船塢，建於一九一四年，只有一條無上蓋之船排，已不能配合新式船隻之維修需要。

編輯注意：工務司及海事處長演詞全文(英文)及政府船塢資料(英文)另行分發新聞箱備取。

紅磡新填地兩街道

當局準備予以封閉

工務司現擬將紅磡新填地兩街道封閉，以便進行與興建九廣鐵路新總站有關的初步工程。

擬予封閉的街道為安蔭道之延長部份，即由該道與原日育才路交界處起至原日紅磡天星碼頭止。另一道路為由安蔭道交界處起通往巴士總站的道路。

擬封閉道路的通告，將在明日出版的憲報刊出，凡有反對該措施者，應於十一月廿二日前，用書面向工務司提出充份理由。至於認為該措施會妨碍其權益者，亦須將詳情及可能遭受損失的數目，在十二月廿二日前用書面提出，有與此措施之詳情圖則，存香港政府合署西座地下諮詢處與九龍彌敦道九龍中央郵政局大廈十一樓地政測量處及九龍蕪湖街三十二號地下九龍城民政司處紅磡分區辦事處備查。

編輯注意：新聞公報昨日發表交通處有關九龍麼地道交通措施新聞乙則，現據交通處稱：其中內容有誤，已將原通告撤銷並再將正確措施發表。因此，尚祈賜刊下稿，以利大眾，無任感激。

九龍麼地道

重開放通車

麼地道介於弥敦道與碧仙桃路間之一段由十月廿三日星期六上午十時正起重新開放通車。

同一時間將採取下列各項交通措施：

(甲) 介於弥敦道與碧仙桃路間之一段加拿芬道將改為西行單程路(並非前稱向東行)。

(乙) 介於康和里與碧仙桃路間之一段麼地道將改為東行單程路。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

學生團體代表赴社會署

探詢盲人工廠糾紛真相

六個學生團體之代表，今日前往社會福利署探詢有關最近土瓜灣盲人工場工人與香港盲人輔導會發生糾紛之正確消息。

各學生代表由社會福利署家庭服務部總主任邱大斌與盲人福利課主管人梁慧卿女士接見，互相討論逾一小時，邱氏向彼等概述盲人輔導會與工人葭生糾紛之真相。

彼等又詢問香港盲人輔導會之歷史、該會的負責範圍及社會福利署與該會之關係等問題。

社會署官員當詳為解說，並指出盲人輔導會在每個發展階段均獲得社會福利署協助，但土瓜灣盲人工廠係由該會經營及管理。

學生代表之葭言人今後表示：彼等對會談結果感到滿意。